

风雨伴我行——

旭陽詩詞選集

謝水雲題



新加坡行政及商业金融中心远眺

旭 阳 摄于2005年4月20日

风雨伴我行

旭陽詩詞選集

謝水墨題

封面題字：中国书法家谢水墨

插页油画：新加坡油画家许锡勇

责任编辑：厦门《同声报》主编郭瑞明

版面设计：旭阳

出版人：杨宝泉

Bik.766 Choa Chu Kang

North 5 #12-293

Singapore 680766

总经销：友联书局（私人）有限公司

Blk 231 Bain Street #03-01

Bras Basah Complex

Singapore 180231

Tel: 63373733 Fax: 63386306

Email: youlian@singnet.com.sg

出版日期：2007年5月第一版第一次印刷

数量：1-2000册

售价：S\$15

ISBN 978-981-05-8380-4

版权所有

请勿翻印

福建师范大学图书馆惠存

新加坡

楊寶泉

28

10

02

于

厦

門

旭阳

敬贈

序诗

王子心情惆怅
回首眺望狼牙山
为寻找新的国都
他离开了丹絨檳榔

月亮浮现在紫色的海上
星儿挂在蔚蓝的天边
南风吹动着白帆
船儿朝着西北方向

穿过廖属群岛的勿班
清晨来到石叻海湾
只见小岛上山川秀丽
渔村处处椰林连绵

王子绽开笑脸
深情地把这小岛凝望
忽然看见一头狮子
站在高高的花岗石上

狮子镇守的土地
象征着富裕与吉祥
南部岛屿四面环护
天然的深水港湾

王子便叫它做狮子城
安邦建国的好地方
从此，SINGAPURA
美名四海远扬

新加坡河畔华侨银行旧貌(1959)——许锡勇油画



OCBC Bank Old Scene, Singapore (1959)

Oil Painting by Koeh Sia Yong

永不言倦的旭阳（代序）

——兼评旭阳诗词选集《风雨伴我行》

郭永秀

真正认识旭阳（杨宝泉），是因为替他写的几首歌词谱曲之后。2005年3月13日，作曲家协会为我主办了一场名为《杨桃结果满山岗》的声乐作品演唱会，其中两首歌：《天边那一颗星》及《妈妈的微笑》，便是他的作品。此后我又陆陆续续为他写的几首词谱了曲——以同一位作者的诗词连续写了好几首歌，这在我的歌曲创作过程中，是罕见的例子。其中最重要的原因便是：他写的诗词词句通畅，节奏感强，适合旋律的旋法和歌曲的写作规律，易于谱成歌曲。

旭阳的创作，从50年代开始，迄今已有50多年。他早年所受的教育虽然不高，但曾在报馆任职多年；做过排字工人，校对，业余更用功进修，因此炼字的工夫非常了得。数十年来他对文字孜孜以求，从不放弃，从不言倦。

旭阳作品的五大特色

虽然旭阳并不刻意强调或标榜任何一种主义，但从他的创作手法看来，基本上是延续写实主义的道路走下来的。以我的观察，旭阳作品的特色可以归纳如下：

（1）题材多样化、生活化，任何题材皆可入诗

当我读完这本集子时，发现它比以前所读过的其他诗集，信

息量非常惊人的。旭阳的作品，非常多样化、生活化，这跟他的一生中丰富的阅历是分不开的。他热爱生活，年轻时更做过许多不同的工作，因此反映在他的作品中的题材也非常多样化，上至太空人、下至普通市民和工人，都在他的诗中出现。

《达！达！达！》一诗，道尽早期在印务馆中排字工人的辛酸，尤其最后一段：

“达！达！达！”
我们在“达！”
把青春交付
把生命典押
为什么我们
变成了
磨平了字体的
铅

一句“磨平了字体的/铅”形象化地刻画出排字工人刻板和无奈的生活。

其他还有描写洗车工人（见《一个洗车工人》）、做小生意卖杂货的印度人（见《Mama Store》）、估俚（见《一个估俚的死》，Kuli是马来语，意即劳工）、霸王车夫（见《霸王车夫的话》）等等属于劳动阶级或下层阶级的人物。

而远至人造卫星（见《人造卫星飞起来》）、太空人（见《第一位太空人》）、火箭（见《火凤凰》——中国“神舟五号”太空船发射成功）、珠穆朗玛峰（见《珠峰再高也可攀》）

等，也在他的诗中出现。可见旭阳不只关心生活中的点点滴滴，他也放眼世界，题材的拈取遍及整个宇宙。

（2）内容言之有物、不作无病呻吟

旭阳对生活的态度是积极的。他的作品，虽然抒情性强，但内容都言之有物、不作无病呻吟。他的观察力入微，大小题材皆可入诗。对社会、民生等课题的关心，决非如那些坐在冷气房中、凭空想象者所写出和现实格格不入、苍白贫瘠的作品可比的。

《再生之树》见证了1954年由人民集资创办的东南亚唯一的华文大学南洋大学的诞生；《不睡的海港》描写被誉为世界第二服务效率最佳的新加坡港务局；《蔡厝港小唱（难忘登雅河）》记录了早期蔡厝港登雅河那美丽的乡村景色和难忘的美好时光；《牛车水今昔》则是新加坡“唐人街”昔日与今时的写照。

旭阳笔下，不止有本地各种风景，对其他国家也一样关心。他的题材涉及其他国家的有埃及（见《尼罗河畔》）、阿尔及利亚（见《为什么？》）、刚果（见《献给刚果》）、葡萄牙（见《哀葡萄牙》）等。

（3）具有激情和热忱、感情真挚动人

旭阳诗的特色之一，具有激情和热忱、感情真挚动人。词意虽浅显易懂，但读之令人感动。例如：《天边那一颗星》及《妈妈的微笑》，诗中的感情丰富，充满了对母亲深深的爱和怀念。所以当我第一次读到这两首诗时，便因为特别感动而忍不住把这两首词谱成歌。

其他如《为什么会这样？——9·11事件有感》更是充满了悲天悯人的人道主义精神；《妈妈请不要悲伤——悼念“无畏号”殉职的女兵》不止写情，也是一首充满爱国主义的佳作。请看最后一段：

我愿是蓝天里的海燕
守护在波涛汹涌的海疆
妈妈哟如果你想我
请看看我在飞翔

写出了一名女兵未酬的壮志和希望。虽然读之令人感叹和感到遗憾，却又充满了激情和乐观的精神。

《再也牵不到你的手——悼念爱妻林玉琴女士》除了写对爱妻无止的怀念，情深表露无遗，没有呼天嚎地，怨天尤人，而是一往深情，哀而不伤地诉说往事。

《护士情——向医护人员致敬》是描写2003年“沙斯”（SARS）病毒肆虐时期，医护人员勇敢坚守岗位，救护病人的崇高精神和英勇事迹。在他的作品中，对亲情、爱情、友情等都有极为生动的描写——多情，但不滥情。

（4）段落比较工整、也讲究对仗，适合用作歌词

旭阳的作品，音乐性强。每个段落，每个句子，都经过精心的设计和策划，起着前呼后应的效果；同时，词句也琅琅上口，并且多有押韵，易于谱曲，因此才会得到作曲家们的青睐。例如这首《唱不完的歌》：

唱不完的歌
 唱不完的歌
 穿过历史的长河
 从远古到如今
 从如今到未来
 每个人都在唱和
 每个人都在唱和……

还有《家园》……等，也都是很好谱曲的作品。

截至目前为止，旭阳一共有40首诗词已被作曲家谱成歌曲。有些则已制成CD或VCD，这在本地，可能是一个暂时无人能破的记录。

(5) 具有很强的历史感和时代的脉搏

旭阳的作品，具有很强的历史感。读旭阳的诗，好象走过一页发黄的历史，然后才慢慢过渡到现代。因为他的诗中，对新加坡的历史和本地的生活，有许多相当细腻的描绘。许多我们已经快淡忘，但在建国史上占有重要位置的事件，令人惊喜地在旭阳的诗中再现。例如：《灾情——记河水山大火》记录了新加坡河水山1961年5月25日的大火。这场大火改变了新加坡的住屋政策，政府后来大力兴建政府组屋，与此段历史有着密切的关系。

此外，叙事长诗如《阿强的童年——四脚亭的故事》对早期新加坡的生活，有着极其详尽细致的描绘。它反映了这个移民社会早期著名住宅区的情况。诗中所提的一些当时的生活情节，如：亚答屋、娘惹棵、“拉士第”（一种射鸟的弹弓）、冰丸、

棉花糖、酬神街戏、生仔鱼、臭土灯、讲古等，都是我们这一代人所难以忘怀的，就像作者所说：“四脚亭的情影，常在梦中留连”。

《海上组诗》更详尽地把新加坡岸外许多小岛罗列出来。作为一个新加坡人，对新加坡的了解，我相信很少人能比得上旭阳。

我较喜爱的部分作品

在旭阳近年来的作品中，我较喜爱的这首歌颂大自然的《我爱你，清纯的水》：

.....

你来自重重的高山
走过草原汇入清溪
迢迢流入我的心扉
灌溉着城市的枯瘠

道出了城市生活的枯燥、乏味和对大自然的依赖和渴望。

你是催生大地的使者哟
带来光明带来生机
在生命的长河里
我们血脉相依

更道出了水和生命密切的关系。因为喜欢这首诗，所以我又把它谱成了歌。旭阳歌颂大自然，提倡环保的还有《大自然的呐喊》、《旷野上的风》，都是很不错的作品。

悲天悯人的人道主义精神

旭阳的作品，经常在有意无意之间流露出一种悲天悯人的人道主义精神。例如：《飘雪的晚上》最后一段，前面是这样的：

雪花照亮了橄榄树
雪花盛满小河谷
银色的夜晚

话锋突然一转，就变成：

依然有炮火处处

前面3段和最后一段前3句全都描写美丽的雪景，最后一句突然出现“炮火处处”，令人惊愕中记起，我们虽然生活在安逸之中，但在世界其他角落里，仍然有许多人处于水深火热之中。

以这样的手法来描写的还有《飞禽公园素描》，前面所描绘的是飞禽都有一个舒适的居住环境，后面话锋一转：

.....
利爪淌着血
羽毛也脱落
不停地在笼里飞旋
他那对喷火的眼
穿过重重的网
望向网外
那蓝蓝的天

立刻点出了飞禽对网外的渴望以及自由的可贵。

我也特别喜爱旭阳那些写得非常飘逸流畅的作品。例如《旷野上的风》：

我不能停留
我不能爱恋
我是旷野上的风

.....

我传播自由的火种
我吹断懦弱者的泪泉
我把希望的种子洒遍人间
我要赶走漫漫的长夜
我要迎接朝阳的鲜红

全诗34行，却用了24个“我”字，自信而雄辩，不禁使人羡慕起风的潇洒、自由自在和来去自如。

本书中第三辑纯粹是歌词或是为写好的旋律填词，其中也不乏好的作品，如：《心语》的深情款款；《让我们一起来唱歌》的热情洋溢；《飞，飞，飞》的海阔天空；《热闹的舞会》的活泼轻快。...

可以这么说，旭阳的作品，大部分都是有血有肉，掷地有声，读之令人感动。但也有少数比较概念化，不是很成功的作品，如《峇眼亚比之歌》、《一抹夕阳》，前一首有四段，后一首有两段；每段四句，每句7字。像豆腐干，既不是古诗，也不像现代诗。只能当为歌词，还不能算是诗。《裕廊河之歌》也一样，是首歌词或歌谣，作者自己对此也相当清楚，因之加小题为《渔家谣》；而像《都市三重唱（诙谐篇）》这样的作品只能算是打油诗。

诗与歌词的分别

诗与歌在古代本是一家，到了各种艺术越分越细的现代才分了家。对现代诗而言，好的诗不见得能成一首好歌词；它可能拗口又不合旋律的写作规律。勉强谱成歌之后可能为听众所唾弃。所以要写一首可以成为歌词的好诗，的确不容易。当然也有例外，例如刘半农的诗《教我如何不想他》写得深入浅出，寓意深刻，经赵元任谱成曲之后，风行一时，至今仍然是音乐会上的常青曲目。所以，一首好的歌词，也有可能是一首好诗。

从歌词的角度看来，旭阳的许多作品肯定都是言之有物，富有内涵，琅琅上口，易于谱曲，但某些作品比较浅显直露，诗质较为稀薄。其实，要如何把一首诗写得深入浅出，一听便懂，却又富有深意，且耐咀嚼，又易于谱曲，这不仅对旭阳来说，也是对每一位诗人最大的挑战。

诗和歌词的分别，除了歌词比较讲究押韵、段落及句子比较工整外，主要在于语言应用方式不同。诗比较浓缩，利用明喻、暗喻、象征、压缩……等技巧，以最少的字，来表现最多的内容，而且还让人留下很大的想象空间，这就是诗的魅力之所在。诗耐咀嚼，是需要经过细读、理解、联想、还原、转化……等过程，才能一窥其中奥秘。歌词是用来唱的，要一听就明白，才能引起共鸣。歌词可以是诗，但在一般情况下，比较接近散文。让我举个例子，来说明诗和散文的不同。例如《“霸王车夫”的话》中：

别再责备我吧
我的心像一块铅

用一般散文的语法，就是：

别再责备我吧
我的心情很沉重

然而这就不是诗了。

另外，像《用歌声拥抱母校》、《枕一夜星光入梦》，题目本身用的就是诗的语言。以常理来说，歌声怎么能够拥抱母校呢？又如何能把星光当枕头入梦呢？但诗人就有这个权利。

现代华文诗歌的发展，从五四运动之后，由古诗词过渡到白话文，并经历多次变革，如60年代开始的现代化运动，受西方各种主义、思潮如意识流、现代派、魔幻写实主义、后现代派等影响；70年代末期崛起的朦胧诗……等。时至今日，通讯器材日新月异，使我们住的地方变成了地球村的一部分，科技的发达反而使人性扭曲，生活环境也变得越来越复杂，写实主义早已不是诗歌创作的唯一选择。诗歌内容所反映的，已经不只是外在的实物世界，也深入人的内心深处，描写变幻莫测，渺无止境的内心宽广世界。诗人创造潮流，也跟着潮流往前走。

旭阳在本地少有人从事的歌词创作中已经取得了不错的成绩。也许接下来的挑战，便是以更新的技巧，发掘更新的题材，写出更能反映现代人的生活 and 思想的现代诗。

2007年2月28日写于新加坡

太阳每天都是新的

郭瑞明

诗人旭阳，以广博体验和敏锐丰富的情感，歌唱他生长的峇眼亚比，歌唱在新加坡的生活；不但关注着世界的大事，同时他那双多情善感的眼睛也注视着为生活而劳作的普通市民。

旭阳，原名杨宝泉（保全），祖籍福建泉州同安县（今厦门市同安区）。据《同安县志》记载：在清朝同治年间（公元1862-1874年）同安县11个渔民远出外海捕鱼，顺风顺流往南飘去。一天晚上，看到海中有火一样的红光映照天空，感到十分惊奇，于是冒险驾船前往，却见那个地方山川秀丽，鱼虾充沛，于是决定在那里定居，仍以捕鱼为业。他们依据当地土著马来语“Bagan”和“Siapi-api”的意思，将这个地方起名为“峇眼西亚比亚比”（注），以后不断发展，成为人烟稠密，渔业发达的著名港口。从此以后，众多的同安人陆陆续续来到这里生息繁衍，与当地的土著共同建设家园。旭阳的祖父母和父亲早年离开同安故乡，南渡前往安南东京湾（今越南）谋生，后来又移居印尼苏岛的峇眼亚比。母亲是当地的第二代华裔，而他就出生在这美丽的地方。

1946年3月12日，峇眼亚比不幸发生排华惨案，根据当时棉兰领事馆统计，在此次事件中峇眼亚比及其所辖各埠有239名华侨（多是同安人）被杀，财产损失达463万叻元。翌年，旭阳随着家人几经波折才离开了峇眼亚比，定居在新加坡。

（注）Bagan Siapi-api的音译，bagan为码头或渔村，api是火，或渔火

诗人在新加坡的阅历不可不谓丰富：17岁就做印刷排字工人；曾任过南洋商报排字部工友，后升为编辑部校对；经营过广告公司，出任董事主席达23年；曾任养殖牛蛙企业经理；Y&Y钓鱼服务公司董事主席及市场策划经理。诗人有这样丰富的阅历，襟怀便是宽广的，眼界自是开阔的，触觉总是敏锐的，感情永是深厚的，他感悟着生命的真谛，感受着爱情的热烈，感念着友情和亲情，感奋社会的进步繁荣，感恩着大自然的赐予。罗马诗人尤维纳利斯说：“愤怒出诗人”，中国孔子主张“诗可以怨”（注一），屈原则认为“发愤以抒情”（注二），这里的愤怒是指广义的情感郁积。所以1964年当他27岁的时候，第一本诗集《哀葡萄牙》就已经问世。

虽然喜爱诗歌但是我对诗缺乏研究，然而在阅读中艺术的相通性是发生着作用的。有道是：世事洞明皆学问，人情练达即文章。旭阳的诗歌，很好地体现了这些。他对朋友、亲人、桑梓、人民和世界总是深怀着爱，这是《风雨伴我行》之所以动人的所在。

旭阳写诗直至歌词的创作，除了具有极为丰富的阅历，加之一直胸怀理想，追求真善美，而这一切都通过诗歌反映了出来。1963年9月新加坡和马来亚合并成马来西亚。1965年8月9日新加坡退出马来西亚宣布独立。《风雨伴我行》丰富的题材，见证了新加坡近半个世纪的历程，内容丰赡，画卷叠彩，让人感受到时代生活的脉搏，在题材拓展上更是显示了诗人自觉的追求，例如，1962至1963年的《达！达！达！》、《送别》、《一个伧俚的死》等作品中体现社会生活的沉重到2001年的《都市三重唱》的上班族、单身族和肥胖族的诙谐描写，虽是戏谑，却也间接地

（注一）见《论语·阳货》，孔子谓弟子曰：“小子何莫学夫诗？诗可以兴，可以观，可以群，可以怨。”

（注二）见屈原《惜诵》：“不惜诵以致愆兮，发愤以抒情。”